

**DODATOK Č. 1/ DZ221401205080101 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
ČÍSLO Z2214012050801 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)
UZAVRETÝ MEDZI:**

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Slovenská republika
poštová adresa pre agendu súvisiacu s projektom: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00156621
DIČ : 2021291382
konajúci : Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Obec Okrúhle
sídlo : Okrúhle č. 131, 090 42 Okrúhle
Slovenská republika
konajúci : Michal Kolesár, starosta obce
IČO : 00330868
DIČ : 2020808889
banka : Všeobecná úverová banka, a.s.
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky
predfinancovanie: 2781440357/0200
refundácia: 2781440357/0200

(ďalej len „Prijímateľ“)

2. PREDMET A ÚČEL DODATKU

2.1. Na základe dohody zmluvných strán sa mení a dopĺňa Zmluva o poskytnutí NFP nasledovným spôsobom:

2.2. Znenie čl. 2 Predmet a účel zmluvy, odsek 2.4 sa nahrádza nasledovným znením:

„2.4. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do **31.01.2013**. Ak pred termínom ukončenia realizácie aktivít Projektu ~~nastane~~/vykoná sa nasledovný úkon/skutočnosť: „Prijímateľ uhradí poslednú faktúru v rámci Projektu“, na základe dohody zmluvných strán sa tento úkon/skutočnosť považuje za ukončenie realizácie aktivít Projektu.“

2.3. Predmet podpory NFP uvedený v Zmluve o poskytnutí NFP sa ruší a v celom rozsahu sa nahrádza aktualizovaným Predmetom podpory, ktorý tvorí prílohu č. 1 tohto Dodatku.

2.4. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto dodatkom nezmenené.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1. Dodatok nadobúda platnosť dňom doručenia Prijímateľom prijatého návrhu na jeho uzavretie Poskytovateľovi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom.

3.2. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.

3.3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP číslo Z2214012050801.

3.4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením Dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

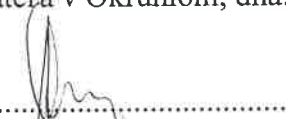
Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 23-03-2012

Podpis:


Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR



Za Prijímateľa v Okrúhlom, dňa: 29.1.2012

Podpis:


Michal Kolesár, starosta obce Okrúhle



Prílohy Dodatku č.1:

Príloha č. 1 **Predmet podpory NFP**

Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP - PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Regenerácia sídla - Obec Okružle	
Kód ITMS	22140120508	
Operačný program	Regionálny operačný program	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja a štátny rozpočet SR	
Prioritná os	4 Regenerácia sídiel	
Opatrenie	4.1 Regenerácia sídiel	
Prioritná téma	Indikatívny podiel prioritynej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
61 – Integrované projekty na obnovu miest a vidieka	76	01 – Nenávratná dotácia
23 – Regionálne/miestne cesty	24	01 – Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Indikatívny podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
17 – Verejná správa	100	05 – Vidiecke oblasti

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	SK 04 Východné Slovensko
NUTS III	SK 041 Prešovský kraj
Okres	Svidník
Obec	Okružle
Ulica	-
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Regenerácia centrálného verejného priestranstva obce Okružle
Špecifický cieľ projektu 1	Rekonštrukcia miestnych komunikácií, výstavba chodníkov, úprava verejných priestranstiev, výstavba autobusových zastávok a verejného osvetlenia
Špecifický cieľ projektu 2	Zabezpečenie podporných aktivít: projektové a inžinierske práce, proces verejného obstarávania, externý projektový manažment
Špecifický cieľ projektu 3	Zvýšenie kvality života obyvateľov obce a atraktívnosti obce

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Dĺžka technicky zhodnotenej infraštruktúry miestnych komunikácií	km	0	2010	0,61	2013
	Hodnota projektu, dotýkajúceho sa problematiky rovnosti príležitostí	Eur	0	2010	496 894,51	2013
	Hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	Eur	0	2010	496 894,51	2013
	Počet aktivít regenerácie sídiel realizovaných v rámci projektu	počet	0	2010	5	2013
	Počet projektov, ktorých výsledky alebo dopady sú cielene zamerané na podporu rovnosti príležitostí	počet	0	2010	1	2013
	Počet regenerovaných sídiel	počet	0	2010	1	2013
	Počet regenerovaných sídiel so zameraním na debarierizáciu	počet	0	2010	1	2013
Dopad	Počet obyvateľov, ktorí žijú v konkurencieschopnejšom prostredí prostredníctvom intervencii regenerácie sídiel	počet	0	2010	670	2018

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet regenerovaných sídiel	počet	0	2010	1	2013
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Hodnota projektu, dotýkajúceho sa problematiky rovnosti príležitostí	Eur	0	2010	496 894,51	2013
	Hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	Eur	0	2010	496 894,51	2013
	Počet projektov, ktorých výsledky alebo dopady sú cielene zamerané na podporu rovnosti príležitostí	počet	0	2010	1	2013
	Počet regenerovaných sídiel so zameraním na debarierizáciu	počet	0	2010	1	2013

5. Závazný časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity ¹	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
A Revitalizácia verejných priestranstiev sídla	03/2012	10/2012
Podporné aktivity		
B Projektové a inžinierske práce	03/2010	10/2012
C Proces verejného obstarávania	08/2010	02/2012
D Externý manažment projektov	03/2011	01/2013
Ukončenie realizácie aktivít Projektu		01/2013

¹ Schválený výstup projektu ostáva zachovaný, mení sa len označenie aktivít

6. Rozpočet projektu

Aktivita			Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Celkové výdavky projektu	Skupina výdavkov	
Hlavné aktivity		EUR	445 589,69	16 937,14	462 526,83		
A	Revitalizácia verejných priestranstiev sídla	Stavebné práce	EUR	109 548,73	16 937,14	126 485,87	717001
			EUR	336 040,96	0,00	336 040,96	717002
		Spolu	EUR	445 589,69	16 937,14	462 526,83	Σ Stavba
Podporné aktivity		EUR	34 367,68	0,00	34 367,68		
B	Projektové a inžinierske práce	B1 projektová dokumentácia	EUR	16 000,00	0,00	16 000,00	716
		B2 stavebný dozor	EUR	1 250,00	0,00	1 250,00	717001
			EUR	3 750,00	0,00	3 750,00	717002
		Spolu	EUR	21 000,00	0,00	21 000,00	Σ B
C	Verejné obstarávanie	EUR	2 227,94	0,00	2 227,94	637002	
D	Externý manažment projektu	EUR	11 139,74	0,00	11 139,74	637005	
Celkovo		EUR	479 957,37	16 937,14	496 894,51		

Závazná poznámka pre prijímateľa:

Vyššie uvedené položky budú v účtovnej evidencii prijímateľa/subjektu v pôsobnosti prijímateľa zaúčtované v zmysle vyššie uvedenej kategorizácie kódov skupín výdavkov (vykonanie správnych účtovných zápisov je predmetom overovania na mieste).

